2549

2459 9 ՍՆԷ 1892 ԴԵԿՏ. 3 ԲԷՆՇԷՆՊԷ — ՆԻՒՍԽԱՍԸ 20 ԲԱՐԱ. — ԱԼԹ. 15 ԴԵԿ. ٢٠ ՃԷՄԱԶԻՒԼ ԷՎՎԷԼ ١٣١٠ · 2459

ՄԷՃՄՈՒԱՅԸ ԱԽՊԱՐ

مجموعهٔ آخبار
اداره‌خانه‌سی بك اوغلنده جادهٔ کبیرده نومرو ٦٥

MEDJMOUA-I-AHBAR
JOURNAL QUOTIDIEN
Bureau: 65 Grand'Rue de Pera

Սէնէլիյի բէշին **120.**— 6 այլըղը **60.**
Սէնէլիք բօսթա իւճրէթի **30.**— Շէհիր բօսթասը **80** ղըրուշ տըր։
Տէրճ իտիլէճէք իլանաթ իչին սըթըրը բարալըք օլունուր։
Ղազէթանըն միւթէալլիգ խուսուսաթ իչին **Յ. ԹՕԼԱՅԵԱՆ**'ա միւրաճաաթ օլունա։

Իտարէխանէմիզ Պէյօղլունտա ճատտէի քէպիրտէ Թագսիմ ճիվարընտա Ն° **65**

ԱՍԻԹԱՆԷ 3 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ

ԱԶԳԱՅԻՆ

—

ՊԻԶՏԷ ԳԱԼԷՄ ՍԱՀԻՊԼԵՐԻ ՉՕ°Գ ՄՈՒ ՏՈՒՐ

Արեւելը, Հայրենիք, վէ տիկէր էրմէնիճէ րէֆիգլէրիմիզտէ, Էչմիածնական միլլէթտաշլարըմըզտան պիր խայլի գալէմ սահիպլէրինին հէր վագըթ պէնտլէրի, մութալէալարը վէ սաիր նէշրիեաթը, պիր գըյմէթի մախսուսէ իլէ կէօրիւլիւրքճէ, պիզտէ պու խուսուսա կէրէք միւսինն վէ կէրէք կէնճլէրիմիզ թարաֆընտան զէրրէ գատար էհէմմիյեթ վէրիլմէմէսինէ թէէսսիւֆ իտիլմէմէք գապիլ օլամազ։ Մէարիֆ ու քիթապէթին հէր շիւպհէսինէ հաօրը պիհին, վէ այ չօգ ճիհատի էֆքեար վէ միւթալէաթ սահիպի օլանլար թարաֆընտան քիթապլար, րիսալէլէր վէ ղազէթալարտա միւֆիտ վէ միւթէնա էֆքեար վէ միւթալէալար նէշր իտիլմէքլէ, մէնսուպ օլտուգլարը ճէմաաթլարընա հիւսնի խըզմէթ իպրազ իթմէքտէ օլտուգլարընա շիւպհէ եօգ տուր։ Պիզտէ պու խըզմէթին փայտէսի օլմաեաճաղը իտտիա օլունապիլի՞ր մի. Մէսէլա մէսաիլի տինիյէ վէ րուհանիյէտէն պահս իտէն վէ հատտը մաարուֆ տայիրէսինտէ եազըլան մէգալէլէր՝ խալգ թարաֆընտան մէմնունէն գըրաաթ օլունմա՞զ մը, պունլարտան իսթիֆատէ իտիլմէ՞զ մի. Մէքթէպլէրին շիմտիքի հալինի վէ թէֆէրրուաթը հագգընտա եազըլան պէնտլէր ֆայտէլի կէօրիւլմէ՞զ մի. Էվլատը միլլէթին թէէմմինի միւսթաղնի նէ՞ կիպի իլիմլէր վէ սէնաաթլար թահսիլի իլէ գապիլ օլապիլէճէկլէրինէ տաիր մուֆաթալար տէրճի՝ պիւեիւք պիր խըզմէթ տէյի՞լ մի տիր. Շիմտիյէ գատար Վէնէտիկ վէ Վիէննա Մխիթարեան թարիգաթլարը մէքթէպլէրինտէն պունճա չակիրտան իքմալը իլըմ իլէ չըգմըշ օլտուգլարը վէ էյլան տա չըգմագտա օլտուգլարը հալտէ, Վէնէտիկ Մըխիթարեան չակիրտլէրի օլան Պէշիքթաշլեան, Հէքիմեան, Սամանճեան, Թէրզիեան, Թըլըեան էֆէնտիլէրտէն վէ տիկէր պազըլարտան, վէ Վիէննա Մխիթարեան չակիրտի օլուպ սօն վագըթլարտա ասարը գալէմիեէսիյլէ թանըլմըշ պուլունան Ցօվհ. Ալան էֆ.տէն մաատա, հա՞նկը չակիրտ, ալէմի մաթպուաթտա վէ քիթապէթտէ էսէրլէրիյլէ իսպաթը վիճուտ իթմիշլէր տիր, վէ էյլէմ հա՞նկիլարը իթմէքտէ տիրլէր։

Պու կիպիլէր մէանընտա գալէմ վէ մալիւմաթ սահիպլէրի եօգ տուր տէմէմէկ, չիւնքի բէտէրլէրինին քիւլլի նազարընտա սարֆ իթտիմիշ, անճագ էտէպիյաթ եազըխանէլէրինտէ արշըվընտա օթուրուպ, գիհիեօրմուշ, վէ նիչէ մէշհուր վէ մաարուֆ մուալլիմլէր մուվաճճէհէսինտէ պարըգ իմթիհանլար վէրմիշ օլան պունճա էվլատը միլլէթին՝ մէքթէպտէն չըգտըգլարընտա, չունքա պու մաատէի միւֆիտէ վէ մախսուսէ հագգընտա պասիթը էֆքեար վէ պէհանը միւթալէա, վէ նէշրի մալիւմաթ իտէմէնէճէքլէրի զաննընտա պիր տագըգա պիլէ գահիլ օլամազ. չիւ գատար քի, պիզտէ, էվլատը միլլէթ, պիր քէրրէ մէքթէպտէն չըգտըղը՞ մը, մէքթէպտէ ալտըգլարը նազարեաթը՝ ֆիիլիեաթա թաթպիգ իթմէքլիկին պաշլըճա չարէսի՝ ալէմի մաթպուաթտա այ չօգ չալըշմագ վէ արա սըրա պէնտլէր եազմագ օլտուգունու աշա նազարը էհէմմիյեթէ ալմատըգլարընտան, վէ պու վասըթան իճրա իթմէսիքլէրինտէն, պիլա թէրէտտիւտ տիւէպիլիրիզ քի, իւք նազարիաթլարընը տա պու սէպէպլէ հէման էքսէրիսինին ղայպ իտիեօրլար։

Պուսուն էն պէյտա իսպաթը չու տուր քի, էկէրչի Էչմիածնական միլլէթտաշլարըմըզտա, սօն վագըթլարտա էհլի գալէմին սայըսը արթմըշ, վէ անլէրտէ քէնտի ղազէթալարընտա էնվաի միւֆիտ մէգալէլէր կէօրիւլմէքտէ պուլունմըշ իսէ, պունուն հիքմէթի, մէքթէպլէրինին, պիզիմ մէքթէպլէրտէն տահա զիյատէ միւքէմմէլ վէ մունթազամ օլմասը օլմայըպ, իլլա, նասըլ քի սէօյլէտիք, օ մէքթէպլէրտէն իքմալը իլըմ իլէ չըգան չակիրտանըն նազարիաթլարընը, ալէմի մաթպուաթտա ֆիիլիեաթա թաթպիգ իթմէլէրի քէյֆիյէթի տիր։

Էվվէթ, մաթպուաթ ալէմինտէ, հատտը մաարուֆ տայիրէսինտէ, միլք ու միլլէթէ միւֆիտ վէ ճիտտի նէշրիեաթ, վէ իւլումը միւթէնէվվիա հագգընտա մուպահասաթ, ֆաիտէ պիր մէքթէպ տիր քի, պունտա կէրէք օ մէքթէպ չակիրտանընտա վէ կէրէք անլէրին սաիրը գալէմիեէսինի միւթալէա իտէնլէրճէ կէօրիւլէճէք մուհասենաթ՝ նազարիաթ մէքթէպլէրինտէ կէօրիւլէն մուհասենաթտան չօգ զիյատէ օլմասըյլա, պիզտէ տէ, խուսուսա մէքթէպլէրիմիզտէն չըգան կէնճլէրիմիզճէ պու ճիհէթէ լազըմ օլան էհէմմիյեթին վէրիլմէսինի՝ խալիսանէ թավսիյէ վէ արզու իլէրիզ։

—

ՖԱԶ. Հ. ՅՈՎՀ. Ծ. Վ. ԾԱՂԻԿԵԱՆ

Պիլէճիկ Կաթոլիկոս-պաթրիգ վէքիլի Ֆազ. Հ. Յովհաննէս Ծ. Վ. Ծաղիկեան, ախիրէն սաթըլըճանըը խասթալըղընա տուչար օլուպ, ահվալը սըհհիյէսինտէն տօլայը պիր արա տուչարը էնտիշէ օլունմագտա իքէն, պու սապահ օլ թարաֆտան վիրուտ իտէն պիրատէրի Սերոբէ էֆ. Ծաղիկեանտան ալտըղըմըզ մալիւմաթը մէվսուգէտէն՝ միւմաիլէյհին մուճիպի էնտիշէ հալի գալմատըղը վէ եագընտա իեատէի աֆիյէթի մէմուլ պուլունտուղու մաալ մէմնունիյէթ անլաշըլմըշ տըր։

Պիլէճիկ Գաթօլիք ճէմաաթըմըզ, Հ. Յովհաննէս հագգընտա թէրքեար օլան թէվէճճիւհաթընա պինաէն, միւմաիլէյհին թէտավի վէ իֆագաթը զըմնընտա էլտէն կէլէն իհսանիեէթ ու համիեէթի գալթան տիրիղ իթմէմէյիպ, պու խուսուս՝ շայեանը թագտիր վէ թահսին օլմալը, այրըճա զիքրի վաճիպէտէն ատտ իտիլմիշ տիր։

Հ. Յովհաննէս Ծ. Վ. պուրաճա տա ումումէն սէվիլմիշ րէհապիյնտէն օլմասըյլա, խասթալըղընըն միւպէտտէլի օլտուղու խապէրինին՝ միւթէալլիգաթ վէ ահըպպասը նէզտինտէ հիւսնի թէլագգի օլունաճաղընտա շիւպհէ եօգ տուր։

ԽԱՐԻՃԻԵԷ

—

ԹԷՐՔԻ ՍԻԼԱՀԸ ՈՒՄՈՒՄԻ

Թէրքի սիլահը ումումի մէսէլէսինին Էվրոբա մաթպուաթընը եէնիտէն եէնիտէն իշղալ իթմէքտէ պուլունտուղու, օլ պապտա եազըլան մէգալաթտան անլաշըլըեօր։

Մէզքիւր ղազէթալարըն իֆատէլէրինէ կէօրէ, Էվրոբա տէվլէթլէրինին մէսարիֆաթը հարպիյէ խուսուսունտա րէքապէթ կիթմէքլէրի՝ հէր տէվլէթին մուվազէնէի մալիյէսինի րախնէտար իյլէմէքտէ, պիր թագըմ միւշքիլաթը մուհիմմէյի մալիեէյէ տուչար իթմէքտէ պուլունտուղունտան, վէ պու հալ պէօյլէ տէվամ իտէճէք օլուրսա, Նիհաեէթ Էվրոբատա ֆագր ու սէֆալէթ արթաճաղընտան, Բաբա հազրէթլէրի պու ահվալէ չարէսազ օլմագ էմէլիյլէ, ումում տէվլէթլէրի թէրքի սիլահա տավէթ իթմէք էմէլինտէ պուլունմագտա օլուպ, հաթթա կէչէնտէ Րոմատա օդրաեըր միւշաւիրլէր հազրէթլէրիյլէ մուլագաթ իթմիշ օլան կրան տիւգ Սէրժ իլէ տահի պու մէսէլէի մուհիմմէտէն պահս իյլէմիշ տիր։

Էվրոպանըն մէսարիֆաթը ֆէվգէլատէի ազքէրիյէ իսթիհսար իյլէմէքտէն իպարէթ պուլունան մէսէլէի հազըրը պիլուումում ալէմի ինսանիյեթ իչին տէվամը արզու օլունան սիւլիլէրտէն պուլունմասըղը ճիհէթլէ, պու մէսէլէին թայինի վէ թէսվիյեսի զըմնընտա հէր քիմ թարաֆընտան օլուրսա օլսուն, վուգու պուլաճագ թէշէպպիւսաթ շայեանը թագտիր օլմամագ գապիլ օլամաեաճաղընտան, Բաբա հազրէթլէրինին աթֆ վէ իսնատ օլունան էմէլի սուլհբէրվէրանէ տաիր պիլճիւմլէ մուհիպպանը ինսանիեէթ նօգթայի նազարընտա սէզաի թագտիր կէօրիւլմէմէք գապիլ օլամազ։

Անճագ պէօյլէ պիր էմէլ, պիլճիւմլէ միւսալէմէթպէրէսթանըն արզուի սամիմիսի օլտուղու հալտէ, հայֆա քի, պէշ օն սէնէտէ վէ հաթթա եարըմ ասըրտա եախօտ պիր ասըրտա ալէմի ինսանիեէթի (միլիթարիզմ) պէլասընտան գուրթարաճագ գատար հիւսնի թէէսսիրաթ կէօսթէրէպիլէճէկի շիւպհէլի պուլունտուղունտան, Էվրոբա ղազէթալարընըն օլապատէքի նէշրիեաթընը, շիմտիյէ գատար էմսալի կէօրիւլմիւշ վէճհ իլէ թէմէննիեաթը վահիտէ գապիլինաէն ատտ իթմէմէկ իմքեան պուլունամաեօր։ (Թարիգ)

—

ԲԱԲԱ ՀԱԶՐԷԹԼԷՐԻՆԻՆ ՅՈԲԵԼԵԱՆԸ

Վաթիգանա վիրուտ իտէն խապէրի րէսմիյէ նէզարէն, Բօրթիկէզ սէրայը, Իսբանիա Նաիպէի զըպայիսը, վէ Ավուսթրիա իմբէրաթօրի վէ արշիտիւքլէրի, Բաբա հազրէթլէրինին եպիսկոպոսլուղունուն յոբելեանը միւնասէպէթիյլէ Ռոմաեա վէքիլլէր կէօնտէրէճէքլէր իմիշ։ Պու վէքիլլէր՝ միւթաատ օլտուղու վէճհլէ, ղանէթ զէնկին հէտիյէլէր կէօթիւրէճէքլէր տիր։ Ֆրանսա վէ Իթալիատա տախի միւշարիլէյհէ թագտիմ իտիլէճէկ հէտիյէլէրի հազըրլամագ իւզրէ իհանէ տէֆթէրլէրի աչըլմըշ, վէ Իթալիատա իհանէ գօմիթէսի րէիսի գարտինալ Բարօքքի, րիսգօբոսանա եազտըղը պիր թահրիրաթտա, էհալիլէրինի մուավէնէթի նագտիյէյէ թէշվիգ իթմէկլէրինի իխթար իյլէմիշ տիր։ Տիկէր թարաֆտան գարտինալլար՝ մէզքիւր յոբելեան միւնասէպէթիյլէ Բաբա հազրէթլէրինէ թագտիմ իթմէք նիյէթինտէ օլտուգլարը հէտիյէյի աչըլէն գանավիլ իթմէկ գարար վէրմիշլէր տիր։

—

ՇԻԳԱԿՕ ՍԵՐԳԻՍԻ

Գօլոմպոսուն 400ւնճիւ սէնէի տէվրիեէսինէ միւսատիֆ օլան Նօյեմպէրին 12 կիւնիւ Նիւ-Եօրգ շէհրինտէ Պարօգլին քէօբրիւսիւ խավբինտէն չըմէնտըֆէր վասըթասըյլա նագլ օլունան էշյալինին միգտարը 1 միլեօն 91 պին 539 նուֆուսա պալիղ օլմուշ տուր։ Պունլար՝ մէզքիւր այըն ցունտան իթիպարէն չէհրի մէզքիւրէ ագիմէթէ պաշլամըշլար տըր։

Էյվմի մէզքիւրտէ 453 թրէն Նիւեօրգա մուվասըլէթ իթտիկի կիպի, իրթէսի 10ունճու կիւնիւ 549, 11տէ 559 վէ 12տէ տախի 697 թրէն վասըլ օլմուշ տուր։

Շիգակօ սէրկիսի ումումիյէսինտէ ինշա օլունան ճէսիմ պինալարտան պիրի տէ, Թրանսբորթէյշըն պինասը օլուպ, իւզէրինտէ պիր գուլէ եաբըլմագտա տըր քի, պու գուլէնին Ամանիատան կէլէն պիր էլէքթրիգ գումբանեասը վասըթասըյլա ղաեէթ զիեատար պիր էլէքթրիք լամպասը վազ օլունաճագ տըր։ Պու լամպա իւչ գատէմ խուվարլագ ճէսամէթինտէ օլուպ, մէքնիֆանից ճամը իչինտէ պուլունաճագ, վէ պու ճամլէ 160 միլեօն գանտիլ գուվվէթինտէ զիեա վիրէճէք տիր։

Սէրկիսի ումումի տայիրէսինտէ պուլունան պին տէօնիւմ արազինին կիճէլէրի կիւնտիւզ կապի կիպի զիեատար իլէնէճէկի կիպի, նէֆսի Շիգակօ շէհրինի տախի թէնվիր իտէճէք տիր։

Տիւնեատա շիմտիյէ գատար պէօյլէ պիր զիեա կէօրիւլմէմիշ օլմագլա, սէրկի ըսնասընտա Ամանլարըն էլէքթրիգ զիեալարընտա օլան մէհարէթլէրի թագտիր վէ թահսինի ումումիյէ մազհար օլաճագը տէրքեար տըր։

Սէրկիսի ումումիտէ մաքինալար տայիրէսինտէ վազ վէ թէշհիր օլունան վէ ղաեէթ սանսաթլը իմալ իտիլմիշ պուլունան ճէսիմ պիր լօգօմօթիֆ՝ 190 պին պաունտ հաճմինտէ օլուպ, ասըրըմըզըն էն եակի լօգօմօթիֆլէրինտէն պիրի ատտ օլունաճագ տըր։

Շիգակօ սէրկիսինտէ կէօրիւլէճէք պիր չօգ ղարիպէլէր միեանընտա զիեարէթճիլէրի պիր գած տաղա տուչարը հայրէթ իթմէք իչին պիր տէ իսթիհարլար տայիրէսի քիւշատ իտիլէճէք տիր։ Պու տայիրէտէ էնգարը թէմաշաեա վազ օլունաճագ իսթիհարլարտան պիրի՝ 130 եաշընտա օլուպ, Գալիֆօրնիա էալէթինին Սէն Տիէկօ շէհրինտէն կէլէճէք տիր։ Իքինճի իսէ Ամէրիգանըն Ինտիանա գասապէսինտէն եանի ասըլ Ամէրիգալըլարտան ճէլպ իտիլէճէք, վէ պիրի 125 վէ տիկէրի 120 եաշլարընտա պուլունաճագ տըր։ Պունլար քէնտի լիսան վէ ատէթլէրի վէճհի իւզրէ թէքէլլիւմ վէ հարէքէթ իտէճէկլէր տիր։ Եվրօբա վէ մէմալիքի սայիրէտէն տախա պիր թագըմ իսթիհարլար ճէլպ օլունաճագ տըր։

ԹԵԼԵԿՐԱՖ

—

Բարիզ 12 դեկա.- Լիպր Բարօլ ղազէթասը, Պարօն տը Ռէյնագըն՝ գուրտ քէօբիւ (ագօնիթ) թապիր օլունան պիր նէվի զէհիրի նէպաթը եէեիպ քէնտի քէնտինի էօլտիւրմիւշ օլտուղունու թէէմմիւնէն րիվաեէթ իտիյօր։

Մատրիտ 13.- Եէնի գապինէթօ պէր վէճհի ատի թէշքիլ օլունմուշ տուր։

Մ. Մ. Սակասթա՝ րէիսի վիւքէլա,
Մարքի տը Վէկա տը Արմիճօ՝ խարիճիյէ,
Մօնթէրօս՝ ատլիյէ,
Լօբէզ Տօմինկէզ՝ հարպիյէ,
Կամասօ՝ մալիյէ,
Վէնանձիօ Կօնզալէզ՝ տախիլիյէ,
Մօրէթ՝ նաֆիա,
Մաթրա՝ միւսթէմլիքեաթ,

Պաշրիյէ նազըրը հէնուզ թային օլունմամըշ տըր։ Պ՚ղճիւմլէ վալիլէր իլէ պիր չօգ սէֆիրլէր՝ իսթիֆալարընը իրսալ իթմիշլէր տիր։

Բարիզ 13.- Ղազէթալարըն րիվաեէթինէ կէօրէ, վիւքէլա, վէ պիլխասսա Մ. Ռուվիէ վէ Մ. տը Ֆրէյսինէ իլէ Մ. Հէյց արասընտա միւզաքէրաթ ճէրէեան իթմէքտէ օլուպ, պէյն էլ էհալի պէօհրիւք պիր թէլաշ վէ հէեեճան մէվճուտ իւսուկի՝ պունտան անլաշըլմագտա տըր։ Սաղ թարաֆ ֆըրգասընա մէնսուպ ղազէթալար՝ եէնի գապինէթօնուն միվքիինի սարսըլմըշ ատտ իտիեօրլար։

Մալիյէ նազըրը Մ. Ռուվիէ՝ իսթիֆասընը րէիսի ճիւմհուրա թագտիմ իթմէք իւզրէ Էլիզէ սըրայընա կիրմիշ տիր։

Բէչթէ 13.- Մաճարիսթան հէյէթի վիւքէլասընըն իմբէրաթօր Նէզտինտէ վէքիլի մէմուրիեէթինտէ պուլունան գօնթ Լուի Թիցա՝ էսէրպէսթի թարաֆտարը Մ. Օրայ իլէ րէգապէթէն Սէքթիթ պէլտէեէսինտէ մէպուսլուղա նամզէտ օլուպ, Մ. Օրայա եալընըզ 137 րէյ վէրիլմէքլէ, միւմայիլէյհ գօնթ Թիցա 559 րէյ իլէ մէպուս ինթիխապ օլունմուշ տուր։

Ռօմա 13.- Իթալիա իլէ Ռումանիա արասընտա էն զիեատէ մազհարը միւսաատէ օլան տէվլէթ եասը իւզէրինէ պիր թիճարէթ մուգավէլէնամէսի աղտընա մէզունիյէթի միւթէզամմին խարիճիյէ նազըրը Մ. Պէրն թարաֆընտան մէճլիսի մէպուսանա պիր լայիհա արզ օլունմուշ տուր։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

—

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Հիճազ վիլաեէթի վալի վէքեալէթի՝ Ահմէտ Ռաթիպ բաշա հազրէթլէրինէ թէֆվիզ։

Ալէա միւթէպէրանընտան օլուպ, Շիգակօ սէրկիսինտէ Օսմանլը աթ վէ հէճին մէյտանը թէշքիլ իտէճէք օլան Ռաճի էֆ.եէ րիւթպէի սալիսէ թէվճիհ վէ 4ինճի րիւթպէտէն Մէճիտի նիշանը զիշանը իհսան պույրուլմուշ տուր։

—

Պու ագշամ Ռուսիա սէֆարէթխանէսինտէ սատըրազամ հազրէթլէրինին չէրէֆինէ ղաեէթ միւքէմմէլ պիր զիեաֆէթ վէրիլէճէք, վէ պունտա պազը զէվաթը քիրամ հազըր պուլունաճագ տըր։

—Սատըրազամ հազր. տիւն մապէյնի հիւմայունա պիլազիմէ, իքամաթը սէնիյէի ալիզ վէ թէլագգը իթմիշլէր տիր։

—Պրիւքսէլտէ 6 միլեօն ֆրանգ իլէ թէշքիլ օլունան պիր շիրքէթ ազասընտան Մ. Լընուար՝ Իւսկիւտար-Գատըքէօյիւ կազ շիրքէթինին տուչար օլտուղու պազը միւշքիլաթը թէսվիէ իթմէք իւզրէ Տէրսաատէթէ կէլմիշ տիր։

Շիրքէթի մէզքիւրէնին միւէսսիսի Մ. Սօֆրէ ղէվճէսինին վէֆաթընտան տօլայը կէլէմէմիշ, միւմայիլէյհ Մ. Լընուար իլէ մախսուսըն Տէրսաատէթէ կէօնտէրմիշ տիր։

Իւսկիւտար Գատըքէօյիւ հավա կազընըն րէսմի քիւշատը նէ զէման իճրա օլունաճաղը հէնուզ մէճհուլ տուր։

—Պուլկարիստան թարաֆընտան Էքսբրէս Օրիան գաթարլարընըն Հարմանլըեա գատար գարանթինա պէքլէմէքսիզին միւրուրլէրինէ միւսաատէ իտիլմիշ տիր։

—Անատօլու տէմիր եօլու շիրքէթինին սահիպի իմթիեազը Մ. Գաուլլանըն իմա իթտիկի լայիհա իւզէրինէ ինրաի իճապը մէճլիսի վիւքէլա վէ Նաֆիա նէզարէթինճէ տէրտէսթի թէտգիգ պուլունան Էսկի-շէհիր-Գօնիա վէ Էնգարէ-Գայսէրիէ խաթթլարը հագգընտա տիւն Նաֆիա նազըրը Թէվֆիգ բաշա հազրէթլէրի իլէ միւմայիլէյհ Մ. Գաուլլանըն Տէրսաատէթ վէքիլի վէ շիրքէթի մէզքիւրէ իչլէթմէ միւտիրի Մ. Հէնքէն վէ րէֆիգլէրի պէյնինտէ տայիրէի Նաֆիատա պազը միւզաքէրաթ իճրա իտիլմիշ տիր։

—Պիր միւտտէթտէն պէրու Իզմիրտէ սիւրիւլմէքտէ օլան գալպ մէճիտիեէլէրին մէնի թէտաավիւլինէ տիգգաթ օլունմասը՝ Տախիլիյէ նէզարէթինտէն լազըմ կէլէն տէվայիրէ րէսմիյէյէ թէպլիղ օլունմուշ տուր։

—Միտիլլի տախիլինտէ Եէրէ վէ Գալօնիագօ քէօրֆէզլէրի ճիվարընտա պուլունան պաթագլըգլարը թէմիզլէմէք վէ եէնի ուսուլտէ տալեանլար ինշաս իլէ, օ ճիվարտաքի վասի արազիի սուլամագ իւզրէ 60 սէնէ միւտտէթլէ Տէրսաատէթ իւթթինաֆ միւտտայիի ումումիսինի պաշ մուավինի Իսմայիլ հագգը պէյ էֆ. հազրէթլէրինէ իմթիեազ իթա պույրուլմուշ տուր։

—Գատըքէօյիւ իսկէլէսինտէն սահիլ պօյունճա Հայտար-բաշաեա միւմթէտ օլան րըխթըմըն միւքէմմէլէն թամիրինէ Շէհիր էմանէթինճէ գարար վէրիլմիշ, վէ եագընտա ինշաաթընա պաշլանաճաղը իչիտիլմիշ տիր։

—Հաֆթատա պիր տէֆա նէշր օլունմագ իւզրէ, Ճէրիտէի Ֆինունը նամի իլէ պիր րիսալէյի մէճմուա նէշրի զըմնընտա Տր. Ճէրրահեան էֆ.եէ իմթիեազ իթասը խուսուսունա իրատէի սէնիյէ սատըր իթմիշ տիր։

—Ռումէլի շըմէնտըֆէրինին պուտէֆա քէշֆիաթէ օլան գուրտասընտա 600,000 ֆրանգտան իպարէթ օլան պիլինճի իքրամիէ, Մօրավիատա միւթէմէքքին Մ. Հիւպէր Տիպօն նամընտա պիրինէ իսապէթ իթմիշ տիր։ Միւմայիլէյհ, իքրամիէ պէտէլի իչին վէրիլէն եիւզտէ 58ին, 1881 նիզամնամէսի աչքեամընա մուվաֆըգ օլմատըղընտան պաշգա, 600,000 ֆրանգը թէմամէն ալմագ իւզրէ պիր պէեաննամէ թանզիմ իլէ թագտիմ իթմիշ տիր։

—Իզմիրտէ չըգէք իւլէթինտէն նօ. 1տէն 28է գատար եալընըզ Ռումլարտան 102 քիշի վէֆաթ իթմիշ տիր։

—Կէօմրիւք ամմօլլոլարը էմնիեէսինին մէթանէթինի թէքրար նազարը թէտգիգտէն կէչիրմէք իւզրէ, րուսումաթ էմինի Հասան Ֆէհմի բաշա հազրէթինին թահթը րիեասէթինտէ, Վասիլագի գալֆա իլէ Հիւսէյին բաշա, Մ. Լէգլէր վէ րըխթըմ գումբանիասը միւհէնտիսի Մ. Զէնկրիտէն միւրէքքէպ օլարագ թէշքիլ օլունան գօմիսիօն հէյէթի տիւն տահիլէի րուսումաթտա թէտէմմիւ իթմիշ, վէ ճումա իրթէսի կիւնիւ թէքրար իճթիմա իթմէքլէ, իճրաի թէտգիգաթա մուգարրէր պուլունմուշ տուր։

—Մըսըր ֆէվգալատէ գօմիսէրի Ղազի Ահմէտ Մուխթար բաշա հազր. քեաթիպի խուսուսիսի Արիֆ պէյ իլէ էլյազըր թարաֆլարընա կիթմիշլէր տիր։ Ալթը հաֆթա գատար օրալարտա սէյահաթ իճրա իթտիքտէն սօնրա Գահիրէյէ ավտէթ իտէճէքլէր տիր։

—Խիտմէթի տէվլէթի Ալիեէտէ պուլունան էճնէպի մէմուրլարընըն Շուրայի տէվլէթ վէ մէճլիսի իտարէ թարաֆընտան մուհաքէմէ իտիլմէլէրի հագգընտա գալէմէ ալընմըշ օլան պիր նիզամնամէի մախսուս աճքեամը՝ հիւքիւմէթի Սէնիյէ իլէ մէմուրինի միւմայիլէյհիմ արասընտա ագտ օլունան մուգավէլէնամէյէ րաղմ իճրա իտիլէճէք տիր։

—Գալաթա բօսթախանէսի միւտիրի սապըգը միւթէվէֆֆա Մ. Վիթալիս իլէ էլեէվմ Իզմիր բօսթախանէսի մէմուրլարընտան պուլունան մուավինի Կարապետ Միսաքեան էֆ.նին 59 պին ղրուշ իխթիլաս իլէ մահքումիյէթլէրինէ տաիր Բօսթա վէ Թէլէկրաֆ մէճլիսի իտարէսի թարաֆընտան վէրիլմիշ օլան հիւքմի էվվէլի՝ Վիթալիս էֆէնտինին էճնէպի թէպաասընտան օլմասը հասէպիլէ նագզ իտիլէրէք, շիմտի իսէ Պէյօղլու ճէզա մահքէմէսինին պագ աճաղը, վէ Կարապետ էֆ. Միսաքեանա վէ Մ. Վիթալիսին Իթալիանա պուլունան զէվճէսինէ խարիճիյէ նէզարէթի մարիֆէթիլէ պիրէր ճէլպնամէ կէօնտէրիլէճէքի Իսթանպուլ ղազէթասընտա օգունմուշ տուր։

—Կէչէն կիւն լօտօս ֆուրթունասընտա, Իզմիր իլէ Տէրսաատէթ արասընտա տէնիզ ալթընտաքի թէլէկրաֆ խաթթը գըրըլմաղլէ, թամիրինէ թէշէպպիւս օլունմուշ տուր։

—Կէչէն կիւն Իւսկիւպտէն Միթրօվիցաեա հարէքէթ իտէն թրէնին Բրիշթինաեա մուվասըլէթ վէ հարէքէթինի միւթէաքըպ, չիտտէթլէ եաղան գար վէ եաղմուրտան Սէթնիցա նէհրի թաշըպ, Բրիշթինա իլէ Միթրօվիցա արալարընտա հասըլ օլան սէլ եօլլարը պօզմուշ, վէ բօսթա չանթալարընըն սէվքի գապիլ օլամամըշ, վէ թրէն՝ օլտուզու մէվզիտէ տուրմաեա մէճպուր օլմուշ տուր․

—Շիրազտա զուհուր իթմիշ օլան վէպա խասթալըղընտան պիր հաֆթատա 100տէն զիատէ վէֆիաթ օլտուղու կիպի, մէզքիւր խասթալըղըն Իրանըն սաիր մահէլլէրինէ տախի սիրաեէթ իյլէտիկի Պասրատան եազըլմըշ տըր․

ԳՕԼԷՐԱ

Օտէսա իլէ Վասիլիգօսա գատար Գարատէնիզ վէ Թունա իսգէլէլէրինտէքի Պուլկար լիմանլարընտան եօլճու իլէ կէլէն սէֆինէլէր հագգընտա մէվզու օլան 10 կիւն գարանթինանըն Սինօպ վէ եա Գավագ թէհաֆֆիւզխանէսինտէ իճրա իտիլմէք իւզրէ 5 կիւնէ թէնզիլի իլէ, Օտէսատան եօլճուսուզ կէլէճէքլէրին 48, վէ Պուլկարիսթան լիմանլարընտան եօլճուսուզ վիրուտ իտէճէքլէրին տախի 24 սաաթ իհթիեաթ գարանթինասընա վազը, վէ Վէնէտիկ քէօրֆէզինտէ քէային Ավըստրիա-Մաճարիսթան սէվահիլինտէն եօլճուլու եօլճուսուզ կէլէճէք սէֆինէլէրին Օսմանլը Սըհհիէ մէրքէզլէրինտէ 3 կիւն գարանթինաեա թապի թութուլմասը, վէ Գարատաղտան պէրրէն կէլէնլէր հագգընտա մէվզու օլան գարանթինանըն քեամիլէն լաղվը, վէ փագատ սէվահիլինտէն եօլճուլու վէ եօլճուսուզ չըգաճագ սէֆինէլէրին թապի օլան սըհհիէ մէրքէզլէրինտէ 24 սաաթ իհթիեաթ գարանթինասընա գօնուլմասը, վէ Ագտէնիզտէ վագը Ֆրանսա սէվահիլինին ումում մըւվարէտաթը հագգընտա մէրի օլան 24 սաաթ գարանթինանըն տախի լաղվը իլէ, սէվահիլի մէզպուրէտէն կէլէճէկլէր հագգընտա թապիպ մուայէնէսի իճրասըյլա իքթիֆա օլունմասը, վէ Ճիսրի-Մուսթաֆա-բաշա իլէ Էտիրնէ վիլաեէթի տախիլինտէքի մէվագիի սաիրէտէ Ավրոբա վէ Պուլկարիսթան եօլճուլարընա գարշը մէվզու պուլունան 10 կիւն գարանթինանըն 5 կիւնէ թէնզիլի իլէ եօլճուլարըն էշեա վէ էսվապը հագգընտա էթիւվ մաքինասը վասըթասըյլա մուամէլաթը թէպխիրիեէ իճրասընա տէվամ օլունմասը, վէ Թատիլաթը մէզքիւրէնին՝ գէկտ. 1 Թարիխինտէն իթիպարէն չըգըրըլաճագ կէլէճէք սէֆինէլէր վէ եօլճուլարա շամիլ օլմասը խուսուսլարընա մէճլիսի ումուրը սըհհիեէտէ գարար վէրիլմիշ տիր․

—

Նոյ. 24տէն գէկտ. 1է գատար Քէրմանշահտա 57, Սավատա 45, Մալաէրտէ 30, Շիրազտա 25, Սէնճանտա 20, Մազանտէրէնտէ 18, Պէնտէրապպաստա 15, Սավաճպուլագտա 10, Իսֆահանտա 12, վէ գէկտ. 1տէ Թրապիզօն իլէ Վանտա 3էր քիշի գօլէրատան վէֆաթ իթմիշլէր տիր․

—

Գօլէրանըն տախի սըրնան թէլէկրաֆլար տըր․

Բէշթա 13 գէկտ.— Գէկտ. 12տէ գօլէրատան եէնի պիր վուգուաթ օլուպ, հիչ պիր վէֆիաթ օլմամըշ տըր․

Աթինա 13.. Մարսիլյա իլէ Իթալիա մըւվարէտաթընա թէմիզ բրաթիգա վէրիլմէեէ պաշլանմըշ տըր․ Գէկտ. 7տէն սօնրա Թրիէսթէտէն հարէքէթ իտէն սէֆինէլէր 3 կիւն գարանթինաեա թապի օլաճագլար տըր․ Օտէսա մըւվարէտաթընըն գարանթինա մուտտէթի 5 կիւնէ թէնզիլ օլունմուշ տուր․

ՐՕԴԱՄՊՕԼ

ԵԱԽՕՏ

ԲԱՐԻՍԻՆ ՂԱՐԻՊ ՎԱԳԸԱԼԱՐԸ

Հաֆթատա 32 սահիֆէտէն իպարէթ վէ քէնտի թէրճէմէմիզ օլարագ մաթպաամըզտա թապ օլունուր գաեէթ կիւզէլ պիր րօման տըր․

Պու հաֆթա 28ինճի ճիւզի նէշրօլունտու․

Պէհէր ճիւզիւ **40 ԲԱՐԱԵԱ ՏԸՐ**․

Սաթըլըր․— Մաթպաամըզտա, վէ Պէյօղլու վէ Բանկալթը Թիւթիւնճիւ տիւքքեանլարընտա,

Իսթանպօլտա, սուճու Պօղօս վէ Յագօպ աղալարըն տիւքքեանլարընտա,

Վէ պիլճիւմլէ գազէթա մըւվէզզիլէրի եէտինտէ․

Թաշրալար իչին պէհէր 32 սահիֆէլիք ճիւզիւն 5 թանէսի, եանի 160 սահիֆէսի՝ բօսթա ուճրէթի պիրլէ պիր օլմագ իւզրէ 6½ ղրուշ տուր․

Թաշրալարտան տօղրուտան տօղրու մաթպաամըզա մըւրաճաաթ օլունա․

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

—

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Գալաթա 3 գէկտ․

Գ. ումումի 2 գէկտ. գար.	23	39
Գ. 3 աշըլ. տուպլը գ.ք.	23	37½
Իւնիֆիէէ գատ.	—	
Սէրի A. Ա. Իսթիգրազ	55	40
« B. Բ.	31	30
» C. Գ. գ. ք.	24	16
Րումէլի շըմէնտօֆէրի	90	50
Ագչէ Փայիզի	16	10
Րաբօր	00	00
Հէվալէսիզ	00	00
ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ		
Գրէտի Ժէնէրալ	8	10
Իսթանպօլ պանգասը	5	06
Սօսիէթէ Ժէնէրալ	5	11
Թրամվայ	6	32¼
Սօսիէթէ Օթթօման պանգասը	4	27
ԱԳՋԷԼԷՐԻՆ ՖԻԵԱԹԸ		
Օսմ. լիրասը 100 ղրուշտան Ղր.	[illegible]	
Պէեազ Մէճիտիէէ Փարաը	107	15
Մէթալիք	97	20
Պէշլիք	101	00
Ալթըլըգ	101	00
Ինկիլիզ լիրասը	110	25
Ֆրանսըզ ալթունու	87	38
Բօլ	90	05
Գրէմից ալթունու	51	20
Գարպօն գայմէսի	09	08
Թահվիլաթը Օսմանիէէ	00	00
Թահվիլաթը Օսմանիէէ գ.ք.	00	06

աեաղա գալգմանըզ, վէ հարէքէթ իթմէնիզ գաթիէն մէմնու տուր, վէ զալիպա հէքիմին թավսիեէսի մուճիպինճէ, հագգընըզտա չէտին պիր բէրհիզ իճրասընա մէճպուր օլաճագըզ․

Մէզպուրէ պու սէօզիւ սէօյլէրքէն, թէպէսսիւմինէ տէվամ իտիպ, մուախըզարէն,

— Անճագ սէքիզ կիւնէ գատար խանէնիզէ, զէվճէնիզին նէզտինէ նագլ օլունապիլիրսինիզ, տէյի իլավէ իթտի, վէ անինտէ օտատան տիշարը չըգտը․

Օ ագշամ Ֆէրնան թէքրար սըթմաեա վէ սանըգլամաեա տուչար օլուպ, կիճէեի բէք ֆէնա կէչիրտի․ պիր չօգ րիւեալար վէ սանըգլամալար արասընտա, քէնտի գարըսը իլէ սարը բէնկլի մէճհուլէ գատընըն, քէնտի էլինի թութմուշ օլտուգլարընը զանն իյլէմէքտէ իտի․

Իրթէսի սապահ պիչարէ ղաեէթ զայիֆ գալմըշ օլուպ, ազասը տիթրէմէքտէ, վէ կէօզլէրի գանա մուլէմմա պուլունմագտա իտի․ Հիչ պիր մատտէ իւզէրինէ տիգգաթլէ պագամաեըպ, օգումաեա եախօտ եազմաեա մուգթէտիր տէյիլ իտի․

Կէնճ գատըն, աեագլարընըն ուճունա պասարագ թէքրար կէլիպ եաթաղա եագլաշտը, վէ պիր պագըշտա մէճրուհըն ահվալը սըհհիեէսինի անլատը․ Մուլթէֆաթըպէն,

— Սապահլար խայր օլսուն տօսթում․ պու կիւն էյիսինիզ, հէմթէք էյիսինիզ, համտ օլսուն գօրգուտուղում նէօպէթ կէչտի, տէտի․

— Սահիհէն նէօպէթ կէլիր տէյի վէսվէսէ՞ մի իտիեօրտունուզ․

— Էվվէթ, վէ պու սէպէպլէ սիզէ պիր եալան սէօյլէմէեէ մէճպուր օլտում․

— Ա՞հ, նէ՞ կիպի եալան․

— Վուգուաթտան զէվճէնիզին խապէրտար օլտուղունու սէօյլէտիկիմ եալան իտի․

Ֆէրնան.— (րէնկը սէօլա իլէ.) Շիմտէք խապէրի եօգ տուր․

մէճրուհլարտա զուհուրա կէլտիկի վէճհլէ, պիր նէվ սըթմաեա տուչար օլարագ, սանըգլամաեա պաշլատը, վէ պուլունտուղու վազիեէթի սըհհիեէ հիսս իտէմէզ օլտու․

Պու հալտէ քէնտիսի իչին խայլի սաաթ կէչտի, վէ տէրունը օտասը ճիւզի պիր զիեա հասըլ իտէն լամպա տախի սէօնտիւ․ Գարանլըգտա սանըգլամալար տահա զիատէ սըգլաշըպ վէ զարիպլէշտի․ աճիպ եէրի չուրասը տըր քի, Ֆէրնան հէմ քէնտի գարըսընը, հէմտէ մէճհուլէ գատընը տիւշիւնմէքտէ օլուպ, պազէն իքիսինի պիր գատըն զանն իթմէքտէ իտի․ Նիհաեէթ քէնտիսինի եօլմուշ վէ գաթըլ իտիլմիշ վէ պուլունտուղու օտաեը տա, տիկէր պիր ալէմին, եախօտ հաեաթըն իչ օտասը մագամընտա թէխայյիւլ իթմէկէ պաշլատը․

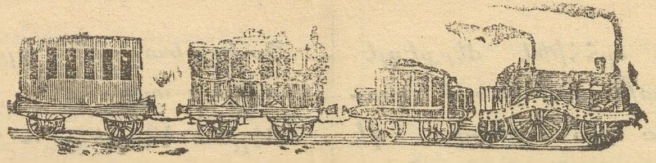
Սանըգլաեա սանըգլաեա մէճրուհուն ույգուսու կէօթիւրտիւ․ Ուեանտըղընտա, բէրտէլէրին արասընտան կիւնէշին զիեասը ճիւզինճէ կիրմէքտէ, վէ խալըն իւզէրինի թէնվիր իթմէքտէ իտի․

Ֆէրնան, ույգու սաեէսինտէ սըթմասը պիր ազ թէսկին օլտուղու կիպի, խաթըրէլէրի տէ պիրէր պիրէր ֆիքրինտէ թօբլանտըղընտան, պիր կիւն էվվէլի ահվալ ու վէգայիի, եանի մարքի Վան-Հօրուն պալօսունտա իչիտիլմիշ պիր սուրէթտէ թահրիք օլունմասընը վէ պունուն նէթիճէլէրինի, վէ խասմընըն գըլըճընտան վուրուլտուղունու էթրաֆըյլա հալլ իտէպիլտի․

Մէճրուհըն պուլունտուղու խանէ տէրունինտէ իսէ, քէնտի մուրատընա բաղմէն պիր գատըն մէվճուտ օլուպ, հալպու քի խասմըյլէ չահիտլէր նէ՞ օլմուշլար իտի․

Քէնտիսինի նէ՞րէեէ նագլ իթմիշլէր իտի․ զէվճէսի նի՞չին եանընտա պուլունմաեօրտու, վէ խասթալըղընտա քէնտի թէտավիսինէ մէմուր օլան օ ճալիպ վէ հիւսնիւ գատըն քի՞մ իտի․

Իշպու սուալլէր՝ հալի մուվգինսիզ սուալլէրտէն օլուպ, լաքին Ֆէրնան, հէր կէօնա թէֆէքքիւրաթըյլա պէրապէր,



ՇԱՐՔ ՏԷՄԻՐ ԵՕԼԼԱՐԸ

Տէրիսաատէթ իլէ Քիւչիւք-չէքմէճէ արասընտաքի թարիֆատըր, 1892 Հզր. 1ընճի իթիպարէ

ՍԹԱՍԻՕՆ ՏԷՐԻՍԱԱՏԷԹ ՔԻՒՉԻՒՔ—ՉԷՔՄԷՃԷ	ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԷՐՈՍՈՒ																					
	8	62	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48
					ՍԱՊԱՀ							ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԷՔԷԹ										ԱԳՇԱՄ
Սթամպօլ	6 —	6 30	7	7 30	8 30	9	9 30	10	10 30	11 —	11 30	12 —	1 30	2 —	2 30	3 —	4 —	4 30	5 —	5 30	6	6 30
Գումգափու	6 9	6 41	7 9	7 39	8 41	9 9	9 40	10 9	10 39	11 9	11 42	12 9	1 39	2 9	2 39	3 09	4 09	4 41	5 10	5 39	6 09	6 39
Եէնի-գափու	6 13	---	7 13	---	8 44	9 13	9 44	10 13	10 43	11 13	11 46	12 13	1 43	2 13	2 43	3 13	4 13	4 45	5 11	5 43	6 13	6 43
Սամաթիա	6 19	---	7 19	---	8 50	9 18	9 50	10 18	10 49	11 19	11 52	12 19	1 49	2 18	2 49	3 19	4 19	4 51	5 20	5 49	6 19	6 49
Եէտի-գուլէ	6 23	6 51	7 23	7 48	8 54	9 20	9 54	10 24	10 54	11 23	12 9	12 22	1 53	2 20	2 53	3 23	4 24	4 56	5 25	5 55	6 23	6 55
Մագրի քէօյ	6 34	7 12	7 36	8 03	9 8	---	10 8	--	11 8	11 34	12 19	--	2 1	—	3 3	3 38	4 36	5 06	5 37	6 7	6 34	7 7
Այ-Սթէֆանօս	---	7 26	---	8 12	9 17	---	10 17	--	11 17	11 44	—	—	2 13	—	—	3 47	4 45	—	5 46	6 17	—	7 16
Քիւչիւք-չէքմէճէ	---	7 36	---	---	—	---	---	---	--	11 53	--	—	—	—	—	—	—	—	—	6 26	—	—

ՍԹԱՍԻՕՆ ՔԻՒՉԻՒՔ—ՉԷՔՄԷՃԷ ՏԷՐԻՍԱԱՏԷԹ	ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԷՐՈՍՈՒ																					
	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35	37	39	41	43	45	47	49	61
							ՍԱՊԱՀ					ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԷՔԷԹ						ԱԳՇԱՄ				
Քիւչիւք չէքմէճէ	—	—	7 15	—	—	—	--	--	--	--	--	12 45	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7 07
Այ-Սթէֆանօս	6 30	—	7 24	—	8 30	—	09 30	--	10 30	11 25	--	12 57	—	—	2 30	—	4	4 58	—	5 18	—	7 22
Մագրի-քէօյ	6 40	7 13	7 36	8 12	8 41	—	09 41	--	10 40	11 40	12 40	01 10	—	—	2 40	3 11	4 11	5 9	5 38	6 8	6 38	7 44
Եէտի-գուլէ	6 52	7 24	7 47	8 24	8 53	9 25	09 53	10 25	10 52	11 55	12 52	01 24	1 52	2 25	2 52	3 22	4 22	5 23	5 52	6 22	6 52	8 07
Սամաթիա	6 56	7 28	7 51	8 28	8 57	9 28	09 57	10 28	10 56	11 58	12 56	01 28	1 56	2 28	2 56	3 26	4 26	5 27	5 56	6 26	6 56	—
Եէնի-գափու	7 02	7 34	7 57	8 34	9 3	9 34	10 03	10 34	11 02	12 04	01 02	01 34	2 02	2 34	3 02	3 32	4 32	5 33	6 2	6 32	7 02	—
Գումգափու	7 08	7 38	8 1	8 38	9 8	9 38	10 08	10 38	11 08	12 08	01 08	01 38	2 08	2 38	3 08	3 38	4 38	5 38	6 8	6 38	7 08	8 23
Սթամպօլ	7 16	7 46	8 9	8 46	9 16	9 46	10 16	10 46	11 16	12 16	01 16	01 46	2 16	2 46	3 16	3 46	4 16	5 46	6 16	6 46	7 16	8 32
ՎՈՒՍՈՒԼ																						

Հաճմի քիւչիւք էշեա պիլա խըթիմնա հէր գաթարտա գապուլ օլունուր։ — Հաճմի պիւեիւք էշեաեա կէլինճէ պունլար եալընըզ լէ 26 նումէրօլու թրէնլէրտէ գապուլ օլունաճագլար տըր։

պալօտա պրագմըշ օլտուղու զէվճէսինի տիւշիւնմէքտէ իտի. զէվճէսի իսէ, չիւպհէսիզ, զէվճինի էվտէ պուլաճաղը իթիգատըյլա պալօտան հարէքէթ իթմիշ օլտուղու հալտէ, իւմիտի պօշա չըգմըշ օլմասըյլա, քի՞մ պիլիր կէճէյի նէ՞ մէրթէպէ էնտիշէ իլէ կէչիրմիշ իտի։

Պու ճիւմլէ իլէ քիմսէեի չաղըրմաեա ճէսարէթ իտէմէեիպ, պիրինին զահիր օլմասընա տէկին պէքլէմէեէ գաթլանտը. Ֆիլվագի չէնտ տագըգա սօնրա, գափու աչըլարագ, սարը սաչլը մէճհուլէ գատըն թէքրար կէօրիւնտիւ։

Ֆէրնան ղարիպ պիր հէյէճանա տիւչար օլարագ, գալպի չիտտէթլէ չարփմաեա պաշլատը, վէ էվլէնտիկի վէ նաիլի սաատէթ օլտուղու միւտտէթտէն, եանի տէօրթ սէնէտէն պէրու պիր տագըգա պիլէ սէվմէքտէն տուր օլմամըշ պուլունտուղու օլ սահիպէի իֆֆէթ ու իսմէթ էրմինին թաավիրի, զաննի խտէրսին քի, ֆիքրինին իչինտէ պու մէճհուլէ գատընըն թաավիրի իլէ րէգապէթ իթմէքտէ իտի։

Կէնճ գատըն, օտա գափուսունուն էշիկինտէ տուրտուղունտա, նըսֆէն մահզուն վէ նըսֆէն տալխի մէօրուր օլուպ,

— Նա՞սըլսընըզ մէօսիէօ, պիր ազտան տօգթէօր եարընըզէ պագմաեա կէլէճէք տիր. զիեատէճէ աճը հիսս իտիեօ՞րմուսունուզ։ Պու կիճէ պիր ազ ուեուեապիլտինի՞զ մի, տէյի սուալ իթտի։

Կէնճ գատըն՝ իշպու սուալլէրի՝ լաթիֆ պիր սէտա իլէ իրատ իթմէքտէ օլուպ, զաննի խտէրսին քի հէր քէլամընտա կիզլի պիր թէվէճճիւհ էսէրի պուլունմագտա իտի. Ֆէրնան, մէզքիւր սուալլէրէ ճէվապէն,

— Պիր ազ էյիճէյիմ, ֆագաթ... տէտի։

— Ֆագաթ նէ՞...

— Ջէվճէմ...

— Ջէվճէնիզէ վուգուի հալ խապէր վէրիլմիշ օլտուղունտան, շիմտի օ րահաթ տըր. պու գատարը պիլմէնիզ քեաֆի տիր.

Ֆէրնան չէտիտ վէ խըզահը նագապիլ պիր հէյէճանա

տիւչար օլմուշ օլուպ. պունունլա պէրապէր օ գատընըն իսմինի պիլէ պիլմէտիկի ճիհէթլէ, ագըլ ու մուհագէմէթի էրմինէ հասր օլունմուշ իտի.

Կէնճ գատըն՝ Ֆէրնանըն էլան սըթմասը օլուպ օլմատըղընը թէէմին օլմագ իւզրէ, էլինի քէնտի էլի տէրունինէ ալմագ իսթէտիկինտէն, մէրգում, մէզպուրէնին էլինի, մահզա իզհարը թէշէքքիւր զըմնընտա պուսս իթտի.

Մէրգումէ իսէ, էլինի չէքիպ, պիր ազ տա գըզարտը, վէ,

— Մէօսիէօ, նէ՞ եաբըեօրսունուզ, տէտի.

— Մատամ, զաթընըզա թէշէքքիւր իտիեօրում, վէ շիւքրանիեէթիմի իզհարէ չալըշըեօրում.

— Սիզին պանա հիչ պիր շիւքրանիեէթ պօրճունուզ եօգ տուր։

— Լաքին...

— Ֆիքրինիզի անլաեօրում. Նէ՞րէտէ պուլունտուղունուզու, նա՞սըլ օլուպ տա պուրաեա կէլտիկինիզի, վէ պէնիմ քի՞մ օլտուղումու պիլմէք իսթէեօրսունուզ։

— Էվվէթ։

— Էօյլէ իսէ պիլմիշ օլուն քի, պու շէյլէրի անլամանըզ միւմքին տէյիլ տիր։

— Միւմքին տէյի՞լ մի տիր.

— Էվվէթ, քիմ օլտուղումու սէօյլէմէքլիկիմ միւմքինսիզ օլտուղտան պաշգա, նէրէտէ պուլունտուղունուզու տա սէօյլէեէմէմ... Հալպուքի չու գատարը պէեան իտէրիմ քի, սիզ Բարիսին իչինտէսինիզ, վէ եարալը օլտուղունուզ պիր սըրատա խանէմէ նագլ իտիլտինիզ։

Միւթէհաղըրանէ մէզպուրէ, գըրմըզը տուտագլարը իւզէրինտէ պիր թէպէսսիւմ միւշահէտէ օլունարագ,

— Գուսուրու սըրր տըր, տէտի.

Ֆէրնան, տիլսիզ կիպի տուրուպ հայրէթլէ քէնտիսինէ պագըեօրտու. Կէնճ գատըն քէլամընը շու եօլտա իլէրի կէօթիւրտիւ.

— Ֆէրինանըզ թէհլիքէլի տէյիլ տիր. պու ճիւմլէ իլէ